

MORE THAN SAFETY

NOTICE D'UTILISATION

INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN
AR - BG - CS - DA - DE - EL
ES - ET - FI - HR - UK - IT
LT - ISR - NL - NO - PL - PT
RO - RU - SK - SL - SR - SV

ANNIC S.A.S
82250 LAGUEPIE - FRANCE
Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01
Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18
e-mail : contact@mts-morethansafety.com
www.mts-morethansafety.com

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS
"0075" CTC
4, rue Herman Frénel
69367 LYON FRANCE



GEbruIKSAANWIJZING

ONDERHOUD
Voor uw veiligheid en comfort zijn deze schoenen met de groote zorg vervaardigd met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest geavanceerde productietechnieken.

REINIGING

- Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilée ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.
- Airde of stof met een borstel verwijderen.
- Vleken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.
- Glad of gepolerd leer kan eventueel met een schoensmeer ingewreven worden.

GEbruIK

De CE markering op het product houdt in:

- Dat het volledige ontwerp en de belangrijke onderdelen zijn ontworpen in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Schadelijkheid
- Comfort
- Stevigheid

NL - 03/2012

Iniden de getelverde schoenen niet zijn uitgerust met een InIntegzool:
In dit geval zijn de schoenen zonder InIntegzool geleverd. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een InIntegzool de beschermingseigenschappen van de schoen mogelijk kunnen beïnvloeden.

Iniden de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is:

Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de afname van de laatste fabriekscodemarkering te gebruiken. Na deze datum kunnen bepaalde factoren, zoals blootstelling aan licht, lichtvochtigheid en temperatuurschwommelingen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de beoogde prestaties van de schoen. Intenzieve in de Europese Richtlijn 89/686/EEG.

Iniden de schoenen uitgerust zijn met een loopzool van ander materiaal dan polyurethaan:

Raden wij u aan dit product niet langer dan 5 Jaar na de afname van de laatste fabriekscodemarkering te gebruiken. De hierboven vermeldde termijnen zijn alleen van toepassing op nieuwe schoenen in hun originele verpakking, en niet op gebruikte schoenen die niet langer worden beschermd door een gecertificeerd bewaarplaatje zonder lichtvochtigheid- of grote temperatuurschwommelingen.

Deze schoenen zijn volgens uw gestelde eisen ontworpen en vervaardigd, en wij hopen dat ze aan uw verwachtingen zullen voldoen.

Gebruiksaanwijzing anti-statische eigenschappen, voor veiligheids-schoenen met markeering A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011

Symbool	Gedeelte risico's	Categorieën		
		S1	S2	S3
A	Aantouwend antistatische schoenen	X	X	X
E	Aantouwend antistatische schoenen met bescherming tegen schokken	X	X	X
WRU	Bescherming tegen elektrische slag van welke aard ook	O	O	X
P	Bescherming tegen perforatie	O	O	X
EO	Bestand tegen bliksemvloed	O	X	X

X = voldoet aan de voorgedrupte eisen
O = optie, zie symbool op de schoen

De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkvervoer:

VILOER	SMERMIJDEL	PLAT	HAK	SYMBOL
REKASCHIEF	ANTI-REBOUND	CTC		SRU
TIGERS	SUIFLAM		aan 0,2	aan 0,28
STIVAL	GLYBEROL		aan 0,18	aan 0,13

- Kan worden aan andere, aanvullende eisen met bijhorende markeringssymbolen.
- Geleidelijke schoenen met een maximale elektrische weerstand van 100 Kohms.
- Hi: Isolatie van de loopzool tegen hitte
- CR: Isolatie van de loopzool tegen kou
- WR: Waterbestendig (vleddige schenen)
- M: Bescherming van de midfootvoet
- AN: Eindebescherming
- CR: Weerstand tegen snijden
- HRO: Weerstand van de loopzool tegen contacthite
- Bij aanwezigheid van deze aanvullende markeringen worden de bovenstaande risico's dus niet geëit.

Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat. Wij kunnen niet aansprakelijk gesteld worden bij gebruik voor doeleinden die niet in deze gebruiksaanwijzing vermeld zijn.

Voor een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen. **Iniden de schoenen zijn uitgerust met een verwijfdbare InIntegzool:**
De lasen zijn uitgerust met InIntegzool. In de schoen, Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze InIntegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de InIntegzool

NOTICE D'UTILISATION

ENTRETIEN

- Pour votre sécurité et votre confort, nous vous fabriquons ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.

POUR LES NETTOYER

- Après chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.
- Éviter à la brosse les excès de terre ou de poussière.
- Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enlever les tâches.
- Éventuellement, cirer les chaussures avec un produit standard du commerce.

UTILISATION

Le marquage CE apposé sur ce produit signifie:

- Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle ;
- Innocuité
- Solidité
- Sécurité : dont protection contre les risques de chute par glissement

- Que ce type de chaussure de sécurité a été soumis à un examen CE de type par un organisme habilité : CTC (N°0075), 4, rue Herman Frénel 69367 LYON Cedex 07 - France.

Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage apposé sur le produit garantit :

- En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité acceptable, défini par une norme européenne harmonisée.
- La présence d'un élément de protection des ongles de ferri ou en aluminium de choc équivalents à 200 Joules et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 daN.
- De plus, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues.
- Pour connaître le degré de protection que vous offre votre paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Symbole	Risques couverts	Categorieën		
		S1	S2	S3
A	Tendonblessures	X	X	X
E	Amputation des doigts	X	X	X
WRU	Résistance à la perforation	O	O	X
P	Résistance à la perforation	O	O	X
EO	Résistance aux tranchants	O	X	X

X = exigences obligatoires satisfaites
O = option, voir tableau ci-dessous

- Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement :

SOL	LUBRIFIANT	A PLAT	TALON	SYMBOL
Coureur	Seignin/Jaune	Au moins	Au moins	SRU
Chemise	Jaune	égal à 0,22	égal à 0,28	SRU
Acier	Opaciel	Au moins	Au moins	SRB
		égal à 0,18	égal à 0,26	SRB

- Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être consultées :
C : Chaussures conductrices dont la résistance électrique est inférieure à 100 Kohms
HI : Isolation du semelle contre la chaleur
C1 : Isolation du semelle contre le froid
WR : Résistance à l'eau (chaussure entièrement)
AN : Protection des malléoles
CR : Résistance à la coupe
HRO : Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct

Etiqetage de ces marquages additionnels, les risques de chute et de coupure ne sont pas concernés.
Ces garanties sont valables pour des chaussures en bon état et pour une utilisation normale. Elles ne s'appliquent pas pour les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation.

Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous possédez de sécurité.
Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de protection amovible :
Les essais ont été effectués avec la semelle de protection en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle de protection en place. Nous attirons votre attention sur le fait que cette semelle est une pièce que par une semelle de propriété comparable qui

FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de protection :
Les essais ont été effectués sans la semelle de protection. Nous attirons votre attention sur le fait que l'ajout éventuel d'une semelle de protection peut affecter les propriétés de protection des chaussures.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane :
Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, plusieurs facteurs tels que : exposition à une source lumineuse, hygrométrie, variation de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne consistent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 89/686/CEE.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane :
Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 5 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure.

Les délais que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservées dans une zone de stockage contrôlée et non soumises à des variations de température de très faibles amplitudes.

Ces chaussures ont été conçues et fabriquées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

Notice anti-statique, pour les chaussures de sécurité marquées A ou S1 ou S2 ou S3, suivant la norme EN ISO 20345:2011

Chaque paire de chaussures anti-statiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes :

Il convient d'utiliser ces chaussures anti-statiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'incrimination de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures anti-statiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, savoir ce que les essais additionnels mentionnés ci-dessous doivent faire partie des contrôles de routine du programme de série de production.

L'expérience démontre que, pour la liaison anti-statique, le frottement décharge à travers une résistance électrique dans des conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit.

Une valeur de 100 MO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas d'un appareil électrique devenu défectueux (exemple : lampe à incandescence, transformateur, à 250 V). Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs qui la production fournie par les chaussures pourront se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger, à tout moment, le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussures peut être modifiée de manière significative par la lessive, le nettoyage ou par l'humidité. Ce type de chaussures ne remplit pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission (certaines dissipation des charges électrostatiques e certaine protection) pendant sa durée de vie. Il est conseillé au porteur d'éviter un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers.

Les chaussures appartenant à la classe I peuvent absorber beaucoup de chaleur et être portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.

Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de chaleur, les propriétés électriques avant de pénétrer dans une zone à risque.

Dans les sélecteurs ou les chaussures anti-statiques sont portées, la résistance du sol doit être telle quelle n'on nule pas la protection offerte par les chaussures.

Au porteur, aucun élément isolant, à l'exception des chaussures normales ne doit être introduit entre le semelle et le pied du porteur. Si un insulet est placé entre le semelle et le pied, il provoque la modification des propriétés conductrices.